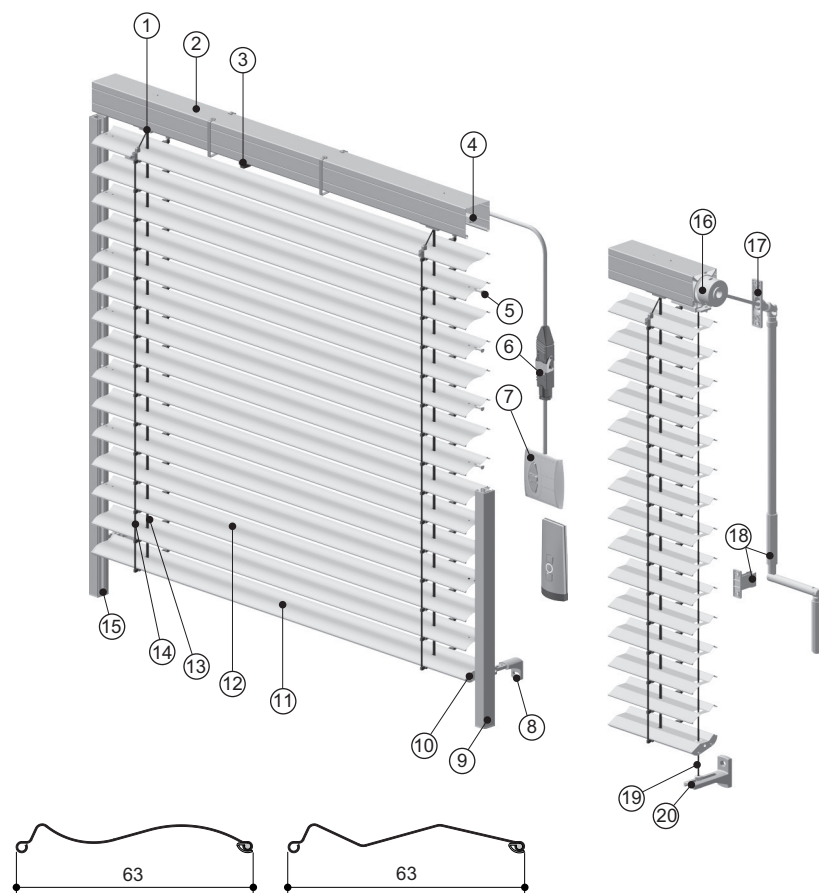


# AR 63 ECN – zaciemniająca żaluzja fasadowa 63 mm

Typ: AR 63 ECN

Model: ARE63



Wygląd AR 63 ECN żaluzja fasadowa z obsługą za pomocą korby lub silnika

## Legenda

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| ① Zwrotnica                            | ⑪ Szyna dolna wyłaczana |
| ② Szyna górna                          | ⑫ Lamela                |
| ③ Napęd silnikowy                      | ⑬ Taśma podnosząca      |
| ④ Czworokątny wał napędowy             | ⑭ Taśma klipsowa ECN    |
| ⑤ Złączka prowadząca lameli            | ⑮ Wkładka prowadnicy    |
| ⑥ Wtyk Hirschmann'a                    | ⑯ Przekładnia korbowa   |
| ⑦ Przełącznik lub urządzenie sterujące | ⑰ Przegub kątowy        |
| ⑧ Element dystansowy                   | ⑱ Drażek korby          |
| ⑨ Prowadnica                           | ⑲ Prowadzenie linkowe   |
| ⑩ Pokrywka końcowa szyny dolnej        | ⑳ Kątownik napinający   |

## Obszar zastosowania i użycie

Stabilna, cicha żaluzja fasadowa, prosta w obsłudze. Dostosowana do fasady szklanych, okien i budynków z nowoczesnymi elementami architektonicznymi, przy specjalnych wymaganiach pod względem osłony przeciwsłonecznej, dla szkół, budynków biurowych i budynków mieszkalnych.

## Zalety produktu

- Osłona przeciwsłoneczna
- Ochronę przed wglądem
- Ochrona przed wpływami atmosferycznymi
- Element zaciemniający
- Ochrona przed ciepłem poprzez reflektowanie od fasady
- Kształtowanie fasady
- Regulacja światła
- regulacja klimatu pomieszczenia
- Optymalna wysokość paczki dzięki taśmie klipsów ECN jako połączenie lameli
- Optymalne zamknięcie lameli dzięki ich formie
- Lamele z profilami tłumiącymi hałas i wpadanie światła
- Długa żywotność i łatwa obsługa dzięki częściom wysokiej jakości.

## Obsługa korbowa

Podnoszenie i opuszczanie żaluzji oraz obracanie Lameli za pomocą korby kołankowej i lekko-biegowej przekładni stożkowej. Strona obsługi może zostać wybrana przez klienta po prawej lub po lewej, widok od wewnątrz.

## Obsługa napędu silnikowego

Podnoszenie i opuszczanie żaluzji oraz obracanie Lameli z zastosowaniem komfortowego napędu silnikowego. Napęd elektryczny z zintegrowanym przełącznikiem krańcowym może zostać sterowany na życzenie za pomocą sterowań, ręcznego sterowania zdalnego lub urządzenia automatycznego

## Umocowanie

Montaż następuje w zależności od wykonania wewnątrz na oknie lub drzwiach, w utworzonym szybie lub przed otworem okiennym.

# Tekst przetargu

Typ: AR 63 ECN

Model: ARE63

## Szyna górna

Profil ze stali walcowany na zimno w kształcie litery U, ocynkowany i obustronnie zawinięty, wymiary 58x56 mm. W celu zapewnienia łatwiejszej konserwacji oraz prac nastawczych szyna górna musi być otwarta do dołu.

Zamocowanie szyny górnej: Ułatwiony montaż z ocynkowanym nośnikiem pionowym z funkcją klipsa. W wersji z osłoną kątownikową: Nośnik z wbudowanym uchwytem do ukrytego zaciśnięcia osłony. Nośnik pionowy opcjonalnie z warstwą izolacyjną z gumy w celu izolacji akustycznej.

Opcjonalnie: Szyna górna z aluminium wytłaczanego, wymiar 58x57 mm.

## Czworokątny wał napędowy

Z aluminium 12x12 mm z imbussem 7 mm do bezpośredniego zamocowania na silniku.

Czworokątny wał napędowy do podłączonego elementu z aluminium 12x12 mm z otworem  $\varnothing 9$  mm do chwycenia sprzęgu. W ten sposób sprzęgło pozostaje trwale możliwe do przeglądu.

## Szyna dolna

Wytłaczany, powlekany proszkowo profil aluminiowy, wymiary 61x13 mm. Boczne zakończenie pokrywkami końcowymi z plastiku. W żaluzji fasadowej z szynami prowadzącymi obustronnie prowadzona w szynie prowadzącej za pomocą bolców z metalu.

Szyna dolna standardowo obracająca się (minimalna wysokość szybu lub osłony wynosi 200 mm). W instalacjach z prowadzeniem linowym nie ma możliwości zastosowania obracającej się szyny dolnej.

Opcjonalnie: Szyna dolna nie obracająca się.

## Lamele

Obustronnie zawinięte lamele aluminiowe ze specjalnego stopu w kształcie S lub Z, odporne na gięcie, zarysowania i uderzenia. Szerokość lameli 63 mm, grubość lameli ok. 0,45 mm. Dla lepszego zaciemnienia i tłumienia hałasu w przednim zawinięciu został wprowadzony profil uszczelniający.

Zawinięte wytłoczenia pod taśmę naciągową w celu lepszej ochrony przed jej zużyciem. Lamele są utrzymywane w jednakowej odległości za pomocą opatentowanej taśmy klipsów krzywkowych ze stali szlachetnej (ECN).

Powłoczenie: Lakierowanie gładkie lakierem poliestrowym, wolnym od metali ciężkich, możliwość zastosowania na fasadach. Wersja kolorowa według

„Paleta kolorów lamel HELLA dla żaluzji fasadowych / żaluzji”.

## Prowadzenie lameli (ochrona przed wiatrem)

### Prowadzenie linowe

Prowadzenia linowe są w celu kompensacji termicznej zmiany długości zamocowane w szynie górnej przy pomocy sprężyn odciągowych i przebiegają przez zawinięte perforacje w lameli przez szynę dolną oraz mocowane są za pomocą elementów mocujących. (W instalacjach z napędem korbowym nie ma możliwości zastosowania w szynie górnej sprężyny odciągowej.)

### Warianty prowadzenia liniowego

Linka ze stali nierdzewnej w koszulce z poliamidu  $\varnothing 2,5$  mm, dostarczana w kolorze perłowo srebrnym, czarnym lub przezroczystym.

### Warianty elementów mocujących

Kątownik napinający w formie aluminiowego odlewu ciśnieniowego, malowany proszkowo.

Opcjonalnie:

- Kątownik mocujący ze złączką gwintowaną M8 (do poprawionego zaciśnięcia liny)
- Konsola mocująca z płytą podstawową mała / duża / poprzeczna / na górze
- Konsola mocująca dla przewodnicy
- Napinacz z płytą podstawową mała / duża
- Złączka gwintowana M8 - przykręcona / M6 - zaciśnięta
- Konsola narożnikowa zewnętrzna

Kątowniki mocujące i konsoly mocujące z płytą podstawową są dostępne jako środkowy, lewy, prawy lub podwójny element mocujący.

### Prowadnica i bolec prowadzący szyny

Prowadnica z wytłaczanego aluminium, powlekana proszkowo, z zatyczkami końcowymi z tworzywa sztucznego. W celu zapewnienia optymalnej izolacji akustycznej kurtyna jest obustronnie prowadzona w mającym kształt litery C, zatrzaskowym profilu prowadzącym z tworzywa sztucznego. Profil prowadzący jest odporny na działanie warunków atmosferycznych, na działanie promieni UV oraz jest zabezpieczony w przewodnicy przez ześlizgnięciem się. Prowadnice są montowane z przestawnymi lub stałymi elementami rozporowymi lub zamontowana bocznie w murze. Trzpień prowadzący lamel z cynku z powłoką collinox w celu zapewnienia większej odporności na zużycie oraz braku wrażliwości na działanie promieniowania UV. Trzpień prowadzący lameli jest w każdej lameli naprzemiennie połączony z lamelą i odporny na uderzenie.

# Tekst przetargu

Typ: AR 63 ECN

Model: ARE63

## Odmiany szyn prowadzących:

- Boczna szyna prowadząca FE22S
  - Boczna szyna prowadząca z łącznikami FE22SL
  - Boczna szyna prowadząca FE18S
  - Pojedyncza/podwójna prowadnica FE22 / FD27 z rowkiem do mocowania elementów rozporowych
  - Pojedyncza/podwójna prowadnica FE30 / FD32 z zaślepką i rowkiem do mocowania elementów rozporowych
  - Pojedyncza/podwójna prowadnica FER45 / FDR45 z rowkiem do mocowania elementów rozporowych
  - Pojedyncza/podwójna prowadnica FE50 / FD50 z zaślepką i rowkiem do mocowania elementów rozporowych
  - Szyna prowadząca FUP70 / FUP80 / FUP95 ze znajdującymi się z tyłu uszczelkami wargowymi (do montażu na-/podtynkowego)
- Dzięki zastosowaniu uszczelki wargowych można uzyskać następujące zalety:
- Redukowane są hałasy drgań na fasadzie i oknie
  - Uszczelnienie przed intensywnymi opadami deszczu w stosunku do fasady i okna
  - Oddzielenie termiczne

## Warianty elementów rozporowych:

Element rozporowy zmienny, 2-częściowy, składający się z kołnierza elementu rozporowego z aluminium, powlekany proszkowo i rygiel zaciskowy z cynku z powłoką collinox dla zapewnienia większej odporności.

### Opcjonalnie:

- Element rozporowy z płytą podstawową małą / dużą
- Element rozporowy stały z dużą płytą podstawową
- Element rozporowy stały z płytą podstawową jednostronnie poprzeczną
- Element rozporowy stały wzmocniony do montażu samonośnego
- Konsola do naroża wewnętrznego lub zewnętrznego

## Płyty izolacji akustycznej

Opcjonalnie dla elementów mocujących i elementów rozporowych dostępna jest płyta izolacji akustycznej o grubości 2 mm z EPDM (Etylo-Propylenowy-Dienowy-Monomer). Przez znajdujące się z tyłu wybrzuszenia / pęczki oraz odpowiednie zagłębienia na konsolach realizowana jest pomoc w pozycjonowaniu. Z przodu znajduje się wystająca krawędź na obwodzie płyty oraz w otworach przelotowych. Te wybrzuszenia zostają ściśnięte podczas montażu i tworzą w ten sposób optymalne uszczelnienie zapobiegające przedostawaniu się wody. Na górze i na dole w płytach znajdują się karby, aby podczas dokręcania łatwiej było znaleźć właściwą pozycję w stosunku do podłoża montażowego.

W ten sposób uzyskuje się następujące zalety:

- Redukowane są hałasy drgań na fasadzie i oknie
- Uszczelnienie przed wilgocią w stosunku do fasady i okna
- Oddzielenie termiczne

## **Zwrotnica**

niewymagające konserwacji, szczelne, zawierające teflon łożysko z rolką obrotową i szpulą taśmy z tworzywa sztucznego. Obracanie segmentowe w celu zapobiegania samoczynnemu przestawianiu się lamel. Z możliwością przestawiania w celu kompensacji biegu ukośnego na dolnej szynie. Przez zwykłe przełożenie kołków ograniczających możliwe są zmiany wariantów obracania bez konieczności demontażu żaluzji fasadowej.

### Odwrócenia:

Obrót 90°: Kurtyna opuszcza się z zamkniętymi na zewnątrz lamelami i podnosi się z ułożonymi poziomo lamelami, bezstopniowy obrót przy zmianie kierunku ruchu.

### Opcjonalnie:

- Pozycja robocza: Materiał żaluzji porusza się przy ok. 50° pochyleniu lameli (aż do dolnego ogranicznika). Aby zamknąć kurtynę, należy krótko podnieść (ok. 2 sekundy) i następnie opuścić żaluzję. Kurtyna może zostać całkowicie zamknięta w każdej pozycji. Bezstopniowy proces obracania przy zmianie kierunku ruchu. Kurtyna podnosi się w poziomym położeniu. Łożyska o tym samym rozmiarze, bez dodatkowego, nasadzanego bębna.
- Funkcja kierowania światła (maks. FH 4000 mm): Opuszczanie żaluzji w pozycji roboczej. Lamelle w obszarze górnym kurtyny ok. 50° nachylone, w dolnej części lamelle są zamknięte. Podnoszenie kurtyny z lamelami w pozycji poziomej w górnej części, dolna część nachylona o 20°. Kurtyna może być też całkowicie zamknięta.

## **Taśma klipsowa ECN**

Tkana taśma nośna w kolorze szarym, z poliestru z podwójnym wzmocnieniem aramidowym (kevlar, twaron) i naniesionymi krzywkami klipsowymi z odpornego na promienie UV tworzywa sztucznego. Połączenie z lamelą za pomocą klamer ze stali chromowej. Przez pionową i poziomą możliwość obracania połączenia, zagwarantowane jest dokładne ułożenie w pakiety i przez to uzyskanie mniejszych pakietów, perfekcyjne zamykanie kurtyny oraz perfekcyjne tworzenie pętli. Mniejsze obkurczenie, minimalna rozszerzalność i dokładny podział lamel dzięki zastosowaniu materiałów najwyższej jakości połączenia lamel.

## **Taśma naciągowa**

Taśmy naciągowe powlekane w celu lepszego poślizgu, odporne na zużycie, z maksymalną ochroną przed promieniami UV. Wymiar 6,0x0,28 mm, odporność na zerwanie 700 N, zagwarantowana tolerancja grubości w zakresie 1/100 mm oraz o dużej żywotności.

## Tekst przetargu

Typ: AR 63 ECN

Model: ARE63

### Napęd

**Napęd silnikowy:** Podnoszenie i opuszczanie kurtyny oraz regulacja lamel są wykonywane przy pomocy zabudowanego, bezobsługowego i cichego silnika elektrycznego 230 V AC, 50 Hz, IP 54 z podłączoną kołnierzowo przekładnią planetarną. Aby osiągnąć lepszy rozdział sił, silniki należy wykonać jako silniki środkowe z obustronnym wyjściem wału. Ułatwia to podłączanie również w przypadku późniejszej zmiany wystroju wnętrza. Wbudowane wyłączniki krańcowe oraz wyłączniki termiczne chroniące przed przeciążeniem silnika. Stosowane są silniki z ustawianymi górnymi i dolnymi wyłącznikami krańcowymi, a także z dodatkowym górnym najazdowym wyłącznikiem końcowym. Silnik wraz ze złączką Hirschmanna i przewodem przyłączeniowym. Obracanie lameli za pomocą lekkiego uruchomienia w danym kierunku. Jeśli kilka silników ma być sterowanych jednym przełącznikiem wymagane jest urządzenie sterujące.

**Napęd korbowy:** Podnoszenie i opuszczanie kurtyny oraz regulacja lamel za pomocą korby ręcznej przez łożyskowaną stożkowo, samosmarującą i bezobsługową przekładnię stożkową z mechanizmem hamowania oraz przełożeniem zależnie od rozmiaru kurtyny 2:1 lub 3:1. Przeprowadzenie do wnętrza pomieszczenia przegubem kolankowym. Drażek korby z aluminium, anodowany lub powlekany proszkowo, w korba składaną i uchwytem korby. Pozycja końcowa na górze i dole za pomocą blokady wrzeczona.

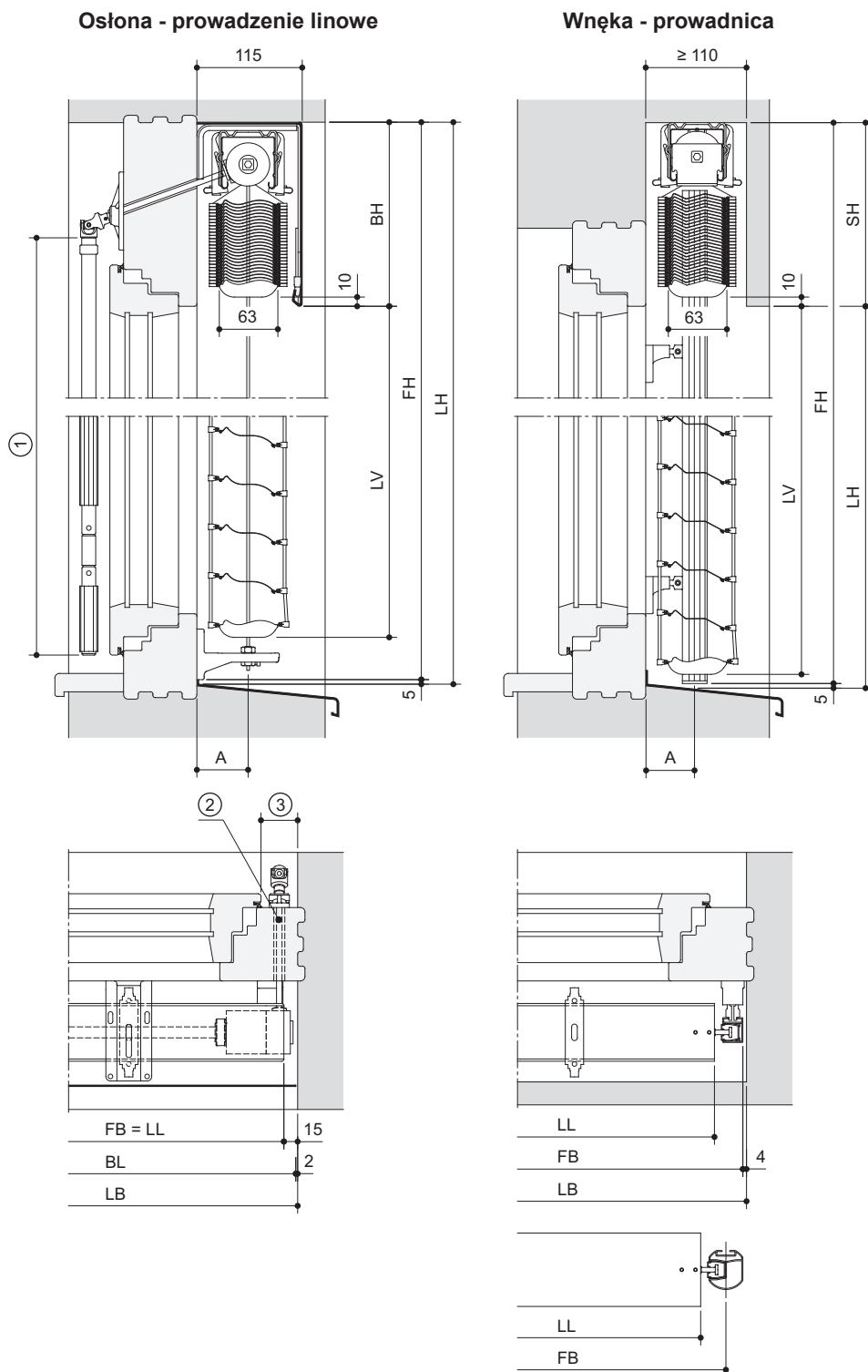
### Kolory

Powlekane proszkowo części aluminiowe w standardowych kolorach „UNILOOK”. Kolory specjalne według „Palety kolorów/powłok proszkowych HELLA – Colors for you” za dopłatą.

# Sytuacja montażowa i dane wymiarowe

Typ: AR 63 ECN

Model: ARE63



### Legenda

- A Wymiar A (standard = 56 mm)
- BH Wysokość osłony
- BL Długość osłony
- FB Szerokość końcowa
- FH Wysokość końcowa
- LB Szerokość otworu
- LH Wysokość otworu
- LV Wysokość zacielenia w świetle
- LL Długość lameli
- SH Wysokość szybu
- ① Długość korby
- ② Otwór  $\varnothing 12$  mm
- ③ W przypadku korby min. 25 mm

### Wskazówki:

- Podczas wymiarowania należy dokonać pomiaru w co najmniej 3 punktach pomiarowych na wymiar gotowy. Decydujący dla ustalenia wymiarów jest najmniejszy wymiar otworu.
- Wersje specjalne należy zilustrować szkicami.

Ustalenie wymiarów żaluzji	Prowadzenie linkowe	Prowadnica
Szerokość końcowa	$FB = LB - 30 \text{ mm}$	$FB = LB - 8 \text{ mm}$
Wysokość końcowa w przypadku niszy	$FH = LH - 5 \text{ mm}$	$FH = LH - 5 \text{ mm}$
Wysokość końcowa w przypadku szybu	$FH = LH + SH - 5 \text{ mm}$	$FH = LH + SH - 5 \text{ mm}$
Ustalenie wymiaru osłony	w przypadku niszy	na fasadzie
Długość osłony	$BL = LB - 4 \text{ mm}$	$BL = FB + 30 \text{ mm}$

# Wysokości paczek

Typ: AR 63 ECN

Model: ARE63

	PTH	SH/BH	LV
500	130	130*	370
600	135	130*	470
800	150	160*	640
1000	160	170*	830
1100	165	175*	925
1200	175	185*	1015
1300	180	190*	1110
1400	190	200	1200
1500	195	205	1295
1600	200	210	1390
1700	210	220	1480
1800	215	225	1575
1900	220	230	1670
2000	225	235	1765
2100	235	245	1855
2200	240	250	1950
2300	250	260	2040
2400	255	265	2135
2500	260	270	2230
2600	270	280	2320
2700	270	280	2420
2800	280	290	2510
2900	285	295	2605
3000	295	305	2695
3100	300	310	2790
3200	305	315	2885
3300	315	325	2975
3400	320	330	3070
3500	330	340	3160
3600	330	340	3260
3700	340	350	3350
3800	345	355	3445
3900	355	365	3535
4000	360	370	3630
4100	365	375	3725
4200	375	385	3815
4300	380	390	3910
4400	390	400	4000
4500	390	400	4100
4600	400	410	4190
4700	405	415	4285
4800	410	420	4380
4900	420	430	4470
5000	425	435	4565
5100	435	445	4655
5200	440	450	4750

Podane wysokości pakietów są zalecanymi wysokościami pakietów z uwzględnieniem tolerancji technicznych i konstrukcyjnych i mogą odbiegać in plus i in minus!

## Legenda

FH Wysokość końcowa [mm]

PTH Wysokość paczki [mm]

SH Wysokość wnęki [mm] = PTH + 10 mm

BH Wysokość osłony [mm] = PTH + 10 mm (min. 130 mm)

LV Wysokość otworu wnęki [mm] = FH - SH / BH

① Dotyczy wszystkich połączeń lameli

\* ... Szyna dolna standardowo obracająca się (minimalna wysokość wnęki lub osłony wynosi 200 mm).

## Wymiary maksymalne

Typ: AR 63 ECN

Model: ARE63

### AR 63 ECN z prowadzeniem linowym

Model	Min. szerokość*		Maks. szerokość [mm]	Maks. wysokość [mm]	Maks. powierzchnia [m <sup>2</sup> ]
	bez blokady końcowej	z blokadą końcową			
Obsługa ręczna					
AR 63 ECN K	niedostępna	485,	5000,	5200,	14,
AR 63 ECN K (2 żaluzje)			10000,	5200,	12,6,
Obsługa silnikowa	Silnik standardowy				
AR 63 ECN M	450,		5000,	5200,	20,
AR 63 ECN M (2 żaluzje)			10000,	5200,	22,5,
AR 63 ECN M (3 żaluzje)			15000,	5200,	22,5,

### AR 63 ECN z szyną prowadzącą

Model	Min. szerokość*		Maks. szerokość [mm]	Maks. wysokość [mm]	Maks. powierzchnia [m <sup>2</sup> ]
	bez blokady końcowej	z blokadą końcową			
Obsługa ręczna					
AR 63 ECN K	niedostępna	430,	5000,	5200,	14,
AR 63 ECN K (2 żaluzje)			10000,	5200,	12,6,
Obsługa silnikowa	Silnik standardowy				
AR 63 ECN M	450,		5000,	5200,	20,
AR 63 ECN M (2 żaluzje)			10000,	5200,	22,5,
AR 63 ECN M (3 żaluzje)			15000,	5200,	22,5,

Minimalna szerokość przy napędzie korbowym jest ważna dla wyprowadzenia przekładni standardowej - 20 mm.

Możliwe jest połączenie maks. 3 żaluzji. Przy napędzie korbowym lub połączeniu przegubem Kardana możliwe jest połączenie maks. 2 żaluzji.

Ilość możliwych połączeń podana jest włącznie z elementem napędowym.

\* ... W przypadku mniejszych szerokości nie można uniknąć ukośnego biegu (patrz rozdział „Stosunek wysokości do szerokości żaluzje fasadowe/żaluzje”).

**Uwaga:** Wymiary graniczne w szerokości odnoszą się do długości lameli.

## Zalecenia dla dodatkowej ochrony przed wiatrem

Szerokość żaluzji [mm]	do 3000	3001 - 4000	4001 - 5000
Ilość dodatkowych zabezpieczeń przed wiatrem	0,	1,	2,

### Wskazówki:

- Dwa zewnętrzne prowadzenia są standardowo zamocowane i nie są wliczane do tej tabeli.
- Dla każdej rolety możliwe jest maksymalnie 5 dodatkowych zabezpieczeń przed wiatrem.
- Patrz również rozdział „Odporność na wiatr według EN 13659”.

## **Wskazówka ogólna**

Przy roletach z prowadzeniem linowych lub dodatkowym zabezpieczeniem przed wiatrem współczynnik zaciemnienia jest niższy niż przy wykonaniu z szyną prowadzącą. Ochrona przed wglądem, oślepieniem i ciepłem są całkowicie zapewnione.

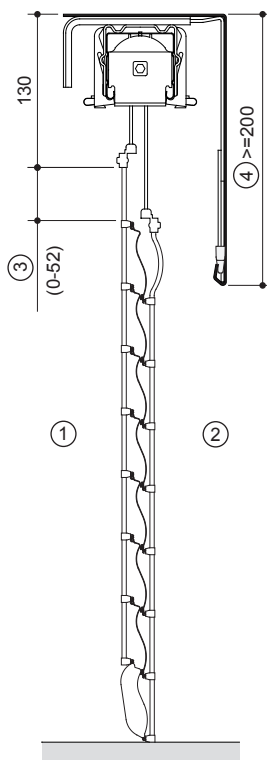
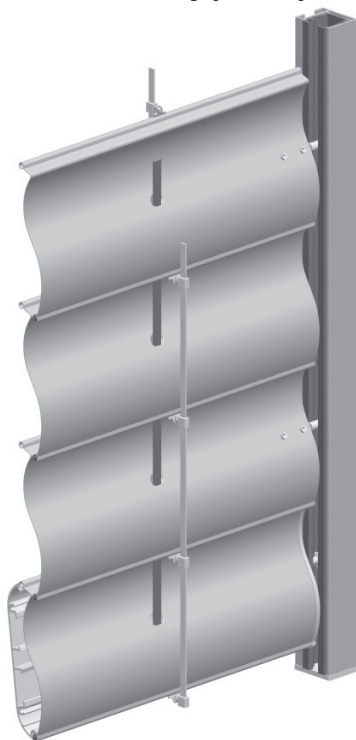


## Odmianny zakończenia szyny dolnej

Typ: AR 63 ECN

Model: ARE63

### Szyna dolna obracająca się



Standard w przypadku AR 63 ECN. Obracająca się szyna dolna ma dwie ważne zalety:

- jednolity wygląd materiału
- optymalne zachowanie się podczas zamykania w dolnym obszarze.

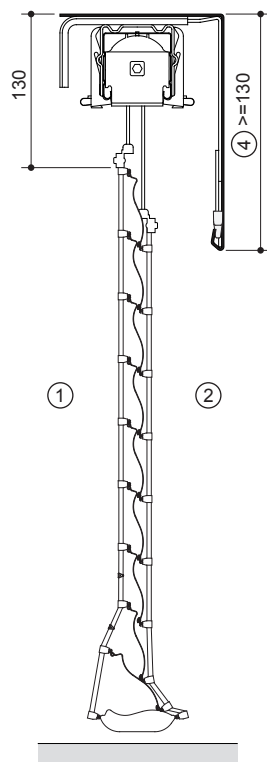
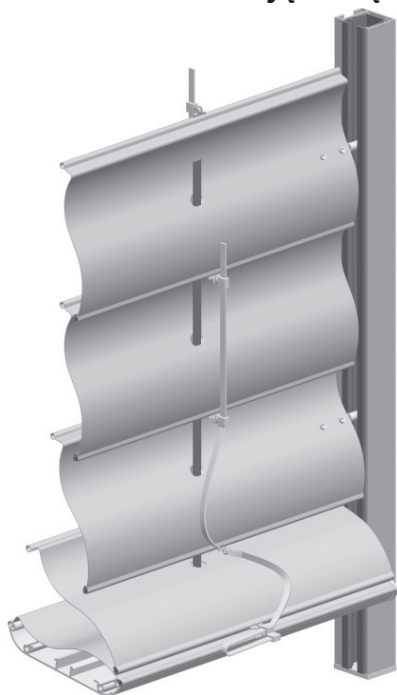
Poprzez podział lameli materiał w górnej części musi zostać wyrównany. Aby przykryć szczeliny świetlne potrzebna jest **osłona lub szyb przynajmniej 200 mm**.

#### Wskazówki:

- w przypadku materiałów leżących obok siebie o różnej wysokości pojawia się **przesunięcie lameli**.
- Nie jest to możliwe przy obciążonej szynie dolnej.

**Uwaga:** W systemach z prowadzeniem linkowym można obrócić dolną szynę lub nie są możliwe dodatkowe urządzenia chroniące przed wiatrem!

### Szyna dolna nie obracająca się



Dostosowana do żaluzji fasadowej AR 63 ECN z wysokością osłon lub wnęki powyżej 130 mm.

Zalety:

- Możliwe mniejsze osłony / wysokości wnęk aż do wysokości końcowej 1400 mm.
- Brak przesunięcia lameli w przypadku leżących obok siebie materiałów o różnej wysokości.

#### Legenda

- ① Wewnątrz
- ② Zewnątrz
- ③ Wyrównanie wysokości
- ④ Wysokość osłony